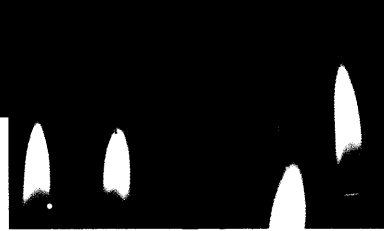




7



14



15



22

Impressum

NOVA
 Offizielles Organ des SBGRL/ASGRMC/ASGRL
Herausgeber/Editeur/Editore
 SBGRL/ASGRMC/ASGRL
 Obergrundstrasse 44, 6003 Luzern
 Tel. 041 249 00 80, Fax 041 249 00 89, info@sbgrl.ch

Verantwortliche Redaktion
 Margrit Freivogel, Stucklistrasse 1, 6072 Sachseln
 Tel./Fax 041 660 90 79, margrit.freivogel@sbgrl.ch
 Ruth Frei, Rebmesserweg 4b, 6285 Hitzkirch
 Tel./Fax 041 917 05 85, ruth.frei@sbgrl.ch

Redaktionelle Mitarbeiter/innen
 Kathrin Derksen, Jürgen Georg, Christine Stutz,
 Heidi Tomasini, Elvira Tschan

Layout, Druck und Spedition
 Stämpfli Publikationen AG, Bern

Layout der Verbandsinfos
 SBGRL

Anzeigenverwaltung
 Stämpfli Publikationen AG, Wölflistr. 1, 3001 Bern
 Tel. 031 300 63 89, Fax 031 300 63 90
 inserate@staempfli.com

Abonentendienst
 SBGRL/ASGRMC/ASGRL, Obergrundstr. 44,
 6003 Luzern, Tel. 041 249 00 80, Fax 041 249 00 89
 info@sbgrl.ch, www.sbgrrl.ch

Abonnementspreis
 (Erscheinungsweise 11-mal jährlich) Jahresabonnement:
 Nichtmitglieder Fr. 98.– inkl. 2,4% MWSt.,
 Einzelnummer Fr. 11.– + Porto
 Kündbar nur jährlich bis 30 Tage vor Ablauf der
 Abonnementsdauer

ISSN 1422-4178

WEMF-beglaubigte Auflage 2003:
 6522 Ex.

Copyright
 Alle Rechte vorbehalten. Nachdruck nur mit schriftlicher
 Genehmigung der Redaktion und mit Quellenangabe

Für nicht angeforderte Manuskripte und Bilder über-
 nimmt die Redaktion keine Verantwortung

Inhalt

Dossier

Matthias Bähr
 Sinneswesen Mensch 6

Franz Sitzmann
 Unsere Welt der Sinne 9

Thomas Buchholz
 Sinnliche Gewohnheiten «pflegen»
 und entdecken. 12

Jürgen Georg
 Schmerzen bei alten Menschen . . . 15

Bart Staring
 Nehmt mich wahr – «dann bleibt
 die Kirche im Dorf» 18

Gabriele Vef-Georg
 Das «Grüne-Daumen-Phänomen»
 in der Pflege 20

Elvira Tschan
 Durch welche Brille schauen wir? . 22

Elke Steudter
 Wenn die Welt nur halb ist 24

Margot Heutschi/Jürgen Georg
 Duft oder Gestank? 26

Maya Bachmann
 Aromapflege. 28

Silvia Klein
 Die akustische Wahrnehmung 30

Christine Riesner
 Verständnisrahmen und
 Beziehungsgestaltung 31

Ruth Gygax
 Dementia Care Mapping. 34

Kathrin Derksen
 Dementia Care Mapping in der
 Praxis 36

Thomas Fischer
 Schmerzen bei alten Menschen
 mit Demenz 38

Christine Stutz
 Wenn es nicht wahr ist, ist es sehr
 gut erfunden. 41

Anemone Eglin
 Spiritualität in der stationären
 Alterspflege 43

Beruf und Verband
 SBGRL-Fachkongress 2006 52

Rubriken
 Editorial 3
 Maktnotiz 50
 Bezugsquellen 50
 Arbeitsplatz. 51

Rubrik: Lernende
Ruth Frei
 Meine Rolle als Lernende 46
Esther Andenmatten Kobi
 Meine Rolle als Ausbildungsverant-
 wortliche. 49

Titelseite
 Unser Körper ist ein analytisches Wunderwerk,
 ein Meisterdetektiv. Wenn wir einen unbekann-
 ten Raum betreten, nimmt etwas in uns in
 Sekundenbruchteilen seine Proportionen, seine
 Grösse, Ausstattung und Atmosphäre wahr.
 Illustration: Elias Frei